



## 香港律師會口述歷史報告：周佩芳律師

生於上海 移居香港 留學英倫

周佩芳律師生於上海，父母原籍江蘇省溧陽縣，家中三姊弟中排行第二。父親周毓浩是戰後香港的著名工業家，以製造搪瓷製品和熱水瓶見稱，任職於上海益豐搪瓷廠，因此周律師的童年都在上海度過，直至 1947 年 8 月中，國共內戰高峰期才舉家移居香港。

周律師的父親思想前衛，認為新一代不論男女都應該接受良好的教育，所以給予子女充裕的教育資源。來港後，周律師入讀位於尖沙嘴的麗澤中學，約一年後，經父親摯友施世伯推薦，轉學至同區的天主教名校嘉諾撒聖瑪利書院(St. Mary's Canossian College)。後來，父親又安排子女到海外留學，周律師因而得到遠赴英國升學的機會，就讀位於薩默塞特郡 (Somerset) 一所學風保守並對學生要求甚高的英式傳統寄宿學校。

在學業以外，周律師喜歡結交朋友，興趣深廣。在英國求學期間，甚愛郊遊的周律師與同在當地留學的姊姊認識了中華巴士創辦人顏成坤的長女顏潔齡，更曾經結伴在英格蘭、蘇格蘭和愛爾蘭等地自駕旅遊。周律師亦喜歡欣賞不同的音樂會，對於樂團指揮質素頗有見解，並認為良好的樂理和音域學的知識有助她掌握語言的發音，對學習語言有莫大裨益。由於不少法律用詞皆源於拉丁文，周律師學習拉丁語系的文字，例如法語和拉丁文，這對修讀法律課程具實際作用。此外，她對莎士比亞的文學及戲劇作品也深感興趣，認為莎翁的作品可提高個人文學造詣，又可培育個人修養。



## 學海無涯 成為律師後再赴加國深造

周父鼓勵子女要因應個人興趣選擇專業，在父親悉心栽培下，周律師選擇了法律專業。她留英長達十年，在當地考取英格蘭最高法院的律師資格，並在倫敦 Kennedys 律師事務所實習，繼而於 1964 年 5 月 1 日成為英國註冊律師，並於同年 8 月 1 日在香港註冊正式成為執業律師。

回港後，周律師於 1964 年至 1967 年於司徒活律師行(Stewart & Co.)任助理律師一職，後轉至胡與胡律師樓工作。1969 年 10 月，有感時局變化迅速，為了更好裝備自己，以便日後業務發展，周律師再度離港赴加拿大多倫多深造法律，欲考取多一個地區的法律執照。由於加國有聯邦法律和地方法律之分，不同省份均實行獨有的法律和司法程序，所以不容易掌握。雖然周律師心儀的課程已經額滿，但負責收生的老師對華人存有好感，加上周律師已在同為奉行普通法的香港執業數年，在豁免修讀部份課程的情況下，周律師成功被課程取錄。該課程節奏非常緊湊，例如離婚法的内容竟濃縮在一天內教授完畢，又由於不同省份的法律各有特色，故稅務法和商業法是課程最複雜和佔最多時間的部份。深造期間，周律師於加拿大 McMillan Binch 律師樓工作，並於 1971 年 3 月 26 日在安大略省獲得當地律師公會頒授事務律師及大律師資格。

## 紮根香港 成立律師事務所

學成歸來後，周律師於 1971 年 11 月在中環的萬邦行成立周佩芳律師事務所，執業至今逾 40 載，並於 1972 年 2 月 1 日被英國 Archbishop of Canterbury 任命為國際公證人，及後於 1991 年 11 月 4 日被委任為中國公證人。同樣來自上海，周律師的客戶不乏戰後南下來港對法律服務有殷切需求的上海實業家，當中包括不少由上海人興辦的紡織廠，如陳元鉅的大興紗廠和陳廷驊的南豐紗廠。



周律師執業近半世紀，處理的案件不勝枚舉，當中有關南豐紗廠的案例周律師印象尤其深刻。該案案情指南豐紗廠與某公司發生財務糾紛，法院頒令該公司需以自身資產償還南豐的相關債務。周律師代表南豐紗廠凍結該公司資產，等候執達吏清查和拍賣。然而，在執達吏正式執行法庭命令前，有人企圖把資產挪走。南豐連夜找周律師幫忙，周律師迅速向法庭申請手令，禁止未經許可人士移動相關財產，成功避免南豐損失擴大。另外，周律師代表大興紗廠與四間香港銀行的官司經過七年在香港的審訊，終於在英國倫敦樞密院勝出，成為銀行法的重要案例，這些案例在上海人社交圈子中廣為流傳，令她獲得不少上海企業家的信任及委託她處理公司的法律事務。

自上世紀 80 年代起，香港經濟迅速轉型，隨著大量工廠北移，本地工業如紡織業日漸式微，很多工廠都把原有的工業用地改建為商業和住宅用途，以賺取更可觀的投資回報。周律師協助家族企業循法律途徑把家族名下的工廠地皮轉為商住用地，並處理在申請過程中遇到的法律問題，例如與長江實業合作發展，改建位於荃灣德士古道的工廠地皮為綜合型的工商業大廈—立泰工業中心；協助姊姊以獨資形式改建位於土瓜灣的工業用地為住宅用地，並邀請到相熟的則師設計大樓圖則及聘用新昌營造作為承建商，該住宅項目為紀念周父而命名為「浩明雅苑」。樓盤推出市場後反應不俗，買家當中不乏周律師家族工廠的老員工。

### **熱心公益 惠澤社群 推動醫學發展**

受到父親樂於助人的精神啟發，周律師熱心公益，尤其關心香港的醫學和科研事業。

她在 2014 年捐助香港中文大學，成立以其父親嘉名周毓浩命名的創新醫學技術中心，該中心以醫療機械人醫學、醫學成像及生物醫學傳感範疇為三大研究重點，破天荒為中大醫學院與工程學院提供跨學科的交流及合作平台。



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

周律師於2016年再資助中大醫學院成立「周佩芳認知障礙預防研究中心」，工作目標包括研究如何及早識別和有效阻止認知障礙，及向公眾推廣如何預防認知障礙症。除了律師專業上的卓越成就，周律師對推動醫學和科研發展不遺餘力，香港中文大學於2016年5月16日向周律師頒授榮譽院士銜，以表揚周律師的重大貢獻。

談及成功之道，周律師認為在乎「堅毅精神，果斷決心，洞悉時勢，知所進退」。面對困難時，她會認定目標，努力克服。即使全力以赴但結果未如理想，周律師勸勉大家不要灰心，應保存實力迎接新挑戰。

2022年1月5日

*\*周佩芳律師為上海總會其中一名常務理事，曾於2019年11月7日接受該會「口述歷史研究」的訪問。本文主要取材於由受訪者提供之有關訪問報告。*